

EMBASSY OF THE
UNITED STATES OF AMERICA

No. 3018

Bogota, D. C., December 9, 2004

Excellency:

I have the honor to refer to the Air Transport Agreement between the United States of America and the Republic of Colombia of October 24, 1956 ("the 1956 Agreement") and to the understanding and amendments relating to the 1956 Agreement, effected by exchange of notes at Bogota on August 11, October 11, and November 22, 2000, as amended and extended ("the 2000 Agreement").

I have the further honor to inform Your Excellency that the Government of the United States of America proposes that paragraphs 1 and 3 of the understanding and amendments effected by the 2000 Agreement, currently set to expire on December 31, 2004, continue to apply through December 31, 2005.

Her Excellency

Carolina Barco,

Minister of Foreign Relations,

Republic of Colombia.

If the foregoing proposal is acceptable to the Government of the Republic of Colombia, I have the honor to propose that this note and the affirmative reply note from your Excellency shall constitute an agreement between the United States of America and the Republic of Colombia which shall enter into force on the date of your Excellency's affirmative note in reply, with effect from December 31, 2004.

Accept, Excellency, the renewed assurances of my highest consideration.

A handwritten signature in dark ink, appearing to be "WASH" followed by a stylized flourish.



Translation

Republic of Colombia
Ministry of Foreign Relations

OAJ.CAT. No. 67025

Bogotá, December 29, 2004

Mr. Ambassador:

I take pleasure in referring to Your Excellency's note No. 3018 of December 9, 2004, which reads as follows:

[The Spanish translation of note No. 3018 agrees in all substantive respects with the original English text.]

I have the honor to inform you that the Government of Colombia concurs in the above-mentioned note and, therefore, this note and Your Excellency's note shall constitute an agreement which shall enter into force under the terms set forth therein.

[Complimentary close]

[Signature]

Carolina Barco Isakson
Minister of Foreign Relations

His Excellency
William Braucher Wood,
Ambassador of the United States of America,
Bogotá.